

[The Knowledge Bank at The Ohio State University](#)

Feature Title: ДѢЛО КЪНИЖЬНОУѢ Dielo k"nizh'noie

Article Title: The Slavic Manuscripts in the Federal Republic of Germany

Article Author: Miklas, Heinz, Jaroslav N. Ščapov, William R. Veder

Journal Title: *Polata Knigopisnaia*

Issue Date: June 1984

Publisher: William R. Veder, Vakgroep Slavistiek, Katholieke Universiteit, Postbus 9103, 6500 HD Nijmegen (Holland)

Citation: *Polata Knigopisnaia: an Information Bulletin Devoted to the Study of Early Slavic Books, Texts and Literatures* 9 (June 1984): 39-58.

Appears in:

Community: [Hilandar Research Library](#)

Sub-Community: [Polata Knigopisnaia](#)

Collection: [Polata Knigopisnaia: Volume 9 \(June 1984\)](#)

THE SLAVIC MANUSCRIPTS IN THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

HEINZ MIKLAS, JAROSLAV N. ŠČAPOV, WILLIAM R. VEDER*

BAMBERG, STAATSBIBLIOTHEK

Bibl.: LEITSCHUH-FISCHER 1887-1912; GÜNTHER 1960:332

Var.24 XVII, 8ff. 75x70, Russian: "Pomjanik"

Patr.52 XV (1418) 302x220: Parchment folio with Slavic text and musical notation (in binding)

Jur.41 XVII, 190x165: Parchment folio, older than the ms itself, with Slavic text and musical notation (in binding)

Patr.130/2 Beg. XIII, 328x245: Cyrillic abecedarium on fol. 105.

Theol.20 XIV-XV, 290x205: Czech marginalia on f.54v,163

Can.69 XV (1463) 290x205: Slavic marginalia on f.325x331

Med.24 XVI, 215x142: Slavic marginalia on f.1-11,14-23

BERLIN, STAATSBIBLIOTHEK PREUSSISCHER KULTURBESITZ

Bibl.: STROEV 1841; BEREDNIKOV 1844; VOSKRESENSKIJ 1883,1892; STOJANOVIC 1890, 1902; ROSE 1901; KUL'BAKIN 1904; JACIMIRSKIJ 1921; DEGERING 1926; CO NEV 1937; GÜNTHER 1960:322-331; HARASIJADIS 1973; ACHTEN 1979

Hs.70 XVIII, Czech: "Theological texts"

Hs.169 XVIII (1741) Russian (St.-Peterburg): "I.S.Gorlickij: Istorio-grafičeskoe i slovesnoe psalmov izjasnenie"

Slav.fol.10 XVI (1548), Low Sorbian: "Miklavos Jakubica: Translation of the New Testament"

Ed.: LESKIEN 1876; SCHUSTER-ŠEWČ 1967. *Bibl.*: KIND-DOERNE 1973

Slav.fol.26 XIV-XV, 1f. 1^o, Czech: "Fragment of Bible"

Bibl.: KOPECKÝ 1966

Slav.fol.28 End XIV, 337ff. parchment 300x215, Serbian: "Praxapostolus"

Bibl.: BUCHMALEREI 1957; HANDSCHRIFTEN 1978

Slav.qu.1 2nd half XVII, 299ff. 200x155, Russian: "Istorija o Kazanskom carstve"

Slav.qu.8 XV-XVI, 210ff. 140x100, Serbian: "Alexandrija"

Ed.: VAN DEN BERK 1970. *Bibl.*: VAN DEN BERK 1962

(*) The compilers thank the librarians dr Haenel (Göttingen), A.Hölzer (Hannover), dr A.Rössler (Erlangen), dr B.Schemmel (Bamberg), dr I. Stolzenberg (Berlin) and dr Toepler (Bonn), as well as Prof.B.Panzer (Heidelberg), Prof.P.Rehder (München) and Prof.D.Simon (Frankfurt) for their kind and efficient cooperation in bringing together these data.

- Slav.oct.9 XVIII, 215ff., Serbian: "Miscellany"
Bibl.: BUCHMALEREI 1957; HANDSCHRIFTEN 1978
- Wuk 1 2nd half XV, 134ff. 295x205, Serbian: "Psalter with Commentary"
- Wuk 2 XV-XVI, 282ff. 285x200, Serbian: "Tetraevangelium"
- Wuk 3 XIV, 216ff. parchment 250x180, Serbian: "Tetraevangelium"
- Wuk 4 XIV, 334ff. parchment 305x205, Serbian: "Tetraevangelium"
- Wuk 5 XIV, 313ff. parchment 335x260, Serbian: "Tetraevangelium"
- Wuk 6 XIV, 319ff. parchment 225x185, Serbian: "Tetraevangelium"
Bibl.: IZLOŽBA 1973
- Wuk 7 XIV (1389) 223ff. parchment 270x190, Serbian: "Tetraevangelium"
- Wuk 8 XV, 268ff. 275x210, Serbian: "Tetraevangelium"
- Wuk 9 XVI, 202ff. 300x200, Serbian: "Tetraevangelium"
- Wuk 10 XVII (1676) 302ff. 315x215, Serbian: "Aprakos-Evangelium"
- Wuk 11 3rd quarter XVI, 231ff. 300x210, Serbian: "Tetraevangelium"
- Wuk 12 XVI (1599) 187ff. 300x215, Serbian: "Apostolus"
- Wuk 13 XVII (1615) 249ff. 295x200, Serbian: "Apostolus"
- Wuk 14 XVI (1563) 348ff. 315x205, Ukrainian, Bulgarian: "Apostolus"
- Wuk 15 End XIV, 200ff. 255x205, Serbian: "Apostolus"
- Wuk 16 3rd quarter XVI, 224ff. 300x210, Serbian: "Apostolus"
- Wuk 17 End XVI, 165ff. 300x210, Serbian: "Apostolus with Commentary"
- Wuk 18 2nd half XV, 256ff. 315x210, Serbian: "Nikon: Pandects"
- Wuk 19 4th quarter XIV, 130ff. 205x140, Bulgarian, Serbian: "Služebnik"
- Wuk 20 3rd quarter XVI, 147ff. 290x205, Serbian: "Mineja služebnaja: February"
- Wuk 21 3rd quarter XIV, 114ff. 265x200, Serbian: "Minaeja služebnaja: April"
- Wuk 22 XVI (1563) 250ff. 290x200, Serbian: "Triod' postnaja"
- Wuk 23 3rd quarter XVI, 241ff. 290x215, Serbian: "Mineja služebnaja: September-November"
- Wuk 24 End XV, 116ff. 305x210, Serbian: "Bogorodičnik"
- Wuk 25 2nd half XVI, 388ff. 275x205, Serbian: "Triod' cvetnaja"
- Wuk 26 2nd quarter XV, 283ff. 265x200, Serbian: "Triod' postnaja"
- Wuk 27 XIV, 179ff. 315x210, Serbian: "Kanonnik"
- Wuk 28 3rd quarter XVI, 246ff. 305x210, Serbian: "Triod' postnaja"
- Wuk 29 XIV-XV, 252ff. 265x200, Serbian: "Prolog stišnoj: March-August"
- Wuk 30 End XVII, 231ff. 290x200, Serbian: "Miscellany"
- Wuk 31 4th quarter XIV, 206ff. 265x200, Serbian: "Služebnik"

- Wuk 32 XVI (1592) 199ff. 305x210, Serbian: "Mineja služebnaja: Novem-ber"
- Wuk 33 XVI (1596) 233ff. 295x205, Serbian: "Mineja služebnaja: Novem-ber"
- Wuk 34 2nd half XV, 146ff. 270x195, Serbian: "Mineja služebnaja: June"
- Wuk 35 4th quarter XVI, 158ff. 310x215, Serbian: "Mineja služebnaja: August"
- Wuk 36 XVI, 220ff. 295x210, Serbian: "Prolog stišnoj: December-February"
- Wuk 37 XIV, 305ff. 270x205, Serbian: "Prolog: September-May"
+ 1st half XIV, 8ff. 275x190: Serbian: "Mineja služebnaja: May"
- Wuk 38 2nd half XIV, 193ff. 195x205, Serbian: "Prolog. September-May"
- Wuk 39 3rd quarter XVI, 148ff. 300x215, Serbian: "Mineja služebnaja: February"
- Wuk 40 XIV-XV, 268ff. 280x205, Serbian: "Paterik Azbučno-Ierusalim-skij"
Bibl.: VAN WIJK 1936; CAPALDO 1981
- Wuk 41 3rd quarter XVI, 283ff. 315x220, Serbian: "Nikon: Pandects"
- Wuk 42 End XIV, 256ff. 285x210, Serbian: "Miscellany"
- Wuk 43 2nd half XVI, 270ff. 310x205, Serbian: "Ephraem Syrus: Parainesis"
- Wuk 44 2nd half XVI, 534 ff. 295x215, Serbian: "Miscellany"
- Wuk 45 2nd quarter XV, 465ff. 280x215, Serbian: "Miscellany"
- Wuk 46 XVII-XVIII, 125ff. 150x100, Serbian: "Trebnik"
- Wuk 47 XIV, 221ff. parchment 190x115, Serbian: "Apostolus"
Bibl.: BUCHMALEREI 1957
- Wuk 48 Beg. XIV, 135ff. parchment 195x140, Bulgarian, Bosnian: "Miscellany"
- Wuk 49 XIV (1331), 275ff. parchment 205x150, Serbian: "Typikon"
- Germ.qu.445 XVIII, 210+1ff. + 326+6pp. 190x155, German, Polish: "Formulae notariorum et similia"
- Germ.qu.1745 XV, 188ff. parchment 4^o: Czech prayer on f.115v-116, charter from Olomouc in binding
Bibl.: GRUBMÜLLER 1967; MARSMANN 1971; RHEINHEIMER 1975
- Lat.qu.143 1625, 11ff. 4^o, Czech, Latin: C. Minor a Minbergk: "Multiformi um horologium solarium"
- Th.lat.fol.655 XV, Latin with Polish glosses: "Marchesini Mammothrectus in Biblia sacra"
Bibl.: ŽUROSKA-GÓRECKA, KYAS 1977
- Th.lat.qu.155 XVII-XVIII (1651-1759), 2+343ff. 190x155, Latin, Polish: "Metrica of Osnieczo"

Th.lat.qu.49 XV (1400), 353ff. 4^o: Slavic sentences on f. 96v

DÜWELL 1972

Th.lat.qu.156 XVIII (1756), 65ff. 210x170, Latin, Polish: "Regula Benedicti" with Polish translation by A.Dzięciołowski

NB. *Other manuscripts from the collections of the former Prussian State Library in Berlin are now either in DDR, Berlin, Deutsche Staatsbibliothek (i.e. the mss from the Hamilton and Phillips collections), or in PL, Kraków, Biblioteka Jagiełłońska (i.e. the mss which were taken to Silesia for safe keeping during World War II), where they were rediscovered only in 1983 (oral communication by dr G. Achten, Berlin).*

BONN, UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Bibl.: GÜNTHER 1960:337

S 1920 XVIII, 2+632+2ff. 360x235, Russian: "Tetraevangelie"

ERLANGEN, UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Bibl.: IRMISCHER 1852; VON STEINMEYER 1913; FISCHER 1936; GÜNTHER 1960:339

1796 XVI, 148ff. 248x195, Polish: "Homilies on Gospel lessons from Advent to the New Year"

1797 XVII (1607), 402ff. 197x150, Czech: "Hymn book of the Moravian Brethren"

1798 XVI (ca.1530), 19ff. 160x105, Polish: "Order of confession"
Bibl.: MALINOWSKI 1898

1799 XVI, 62ff. 150x95, Polish: J.Argiglobyrius Pznanszczyk: "Explanation of the Salve Regina"

2107 XVIII, 2+530ff. 190x160, Serbian: "Songbook"
Bibl.: GESEMANN 1925; REITER 1956, 1965; MATEŠIĆ 1959, 1961

887 XVI, 257ff. 4^o: "Multilingual herbarium"
Bibl.: HORBATSCH 1964, 1969

1156 XVI (1536-41), 1+124+206+1ff. 4^o, German, Latin, Polish: "Medical receipes"
Bibl.: HORBATSCH 1966

NB. *The Library is rediscribing its holdings (following FISCHER 1936) and assigning new signatures to the mss. The signatures 1796 2107 mentioned above must be considered provisional.*

GÖTTINGEN, NIEDERSÄCHSISCHE STAATS- UND UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Bibl.: MEYER 1893-94; GÜNTHER 1960:341

Philol.213 XVIII(1703), 269ff. 285x135, Serbian: I.Gundulić: "Osman"

Philol.257 XVIII, 198ff. 200x160, Polabian, German: Chr.Hennig: "Vocabularium Venedicum"

Bibl.: OLESCH 1959, 1962

- Philol.258 XVIII, 125ff. 210x170, Polabian, German: Shorter version of Philol.257 above
Bibl.: OLESCH 1962
- Philol.259 XIX(1809), 24+394pp. 335x205, Polabian, German: J.H.Jugler: "Vollständiges Lüneburgisch-Wendisches Wörterbuch"
Ed.: OLESCH 1962
- Philol.261 XVIII, 8+143pp. 310x200, multilingual: J.E.Fischer: "Vocabularium, continens trecenta vocabula triginta quatuor gentium, maxima ex parte Sibiricarum"
Ed.: DOERFER 1965
- Histor.119 XVII(1608-1618), 101ff. 190x150, Czech: Collection of state documents, pertaining to Bohemian history and other materials
- Histor.120 XVI(1501), 111ff. 210x155, Czech: Documents pertaining to Bohemian history
- Histor.623 XVII(1619?), 479ff. 200x160, Czech: "Dialogue on the persecution of Protestants in France". historical poetry and other materials
Bibl.: GOLL 1873
- Hist.nat.43 End XVI, 3+219ff. 200x160, Czech: "Medical receipts"
- Theol.182 2nd half XV, 43ff. 305x212, Czech: "Zrcadlo wšeho krestianstwa"
Bibl.: GOLL 1873
- Theol.296 XVII(1640), 368ff. 150x95, Czech: G.Krincezsky a Ronow: Translation of V.Wudrian: "Schola crucis"
- Asch 148-311 Collection of materials (incl. maps), pertaining to Russia before 1807, many in Russian
Bibl.: BUCHHOLZ 1961

HAMBURG, STAATS- UND UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

- Bibl.*: GÜNTHER 1960:345; BRANDIS 1972; DEMKOVA 1983
- Cod.slav.3 (Cod.ms.103 in scrinio) Mid XVII, 84ff. 210x165, Russian: "Skazanie Avraamija Palicyna" capp.1-22
- Cod.slav.4 (Thes.epist.40a-b) XVII(1643-1649), 40, Russian: Correspondence of P.D.Požarskoj and I.D.Požarskoj with the manager of their estate at Purech (Gov.Nižnij-Novgorod)
- Cod.slav.5 (Cod.ms.22 in scrinio) XVII(12 Aug 1632), 1f. 465x305, Russian: "Letter of Patriarch Philaret to Duke Frederic of Schleswig"
Ed.: ARSEN'EV 1911
- Cod.slav.6 (Cod.ms.102 in scrinio) End XVII, 116ff. 190x150, Russian: "Decrees of the Church Council of 1667" and related materials
- Cod.slav.7 (Cod.ms.102b in scrinio) End XVII(1697?), 1+80+1ff. 290x155, Russian: "Illuminated Synodikon"
Ed.: NOWIKOWA 1968; *Bibl.*: NOWIKOWA 1969; STICHEL 1971

- Cod.slav.8 (Cod.ms.orient.269a) XVII(1706), 99ff. 4^o, Russian: Translation of I.Galjatovskij: "Lebed' s periem" Kraków 1677
- Cod.slav.9 XVIII(1722), 4^o, Russian: "Grammatica Russica"
- Cod.slav.10 XVIII(1793), 8^o, Russian: "Vadim Novgorodskij, Tragedija"
- Cod.slav.11 XIX(1839), 4^o, Russian: V.Kaškchadamov: "Gordost' russkogo serdca"
- Cod.slav.12 Mid XVIII, 48ff. 16^o, Serbian: "Folk prayers"
- Cod.slav.16 (Cod.ms.theol.1907) 4^o, Czech: N.Chatraeus: "Viaticum itineris extremi"
Bibl.: SCHULZ 1897
- Cod.slav.17 (Cod.ms.theol.2112) 8^o, Czech: J.Hus: "Varia"
Bibl.: SCHULZ 1897
- Cod.slav.18 (Inc.App.a/59) 12^o: Manuscript appendix to a prayer book
- Cod.slav.20 XVIII(1722), 107ff. Russian, German, Latin: "Russian Grammar and Lexicon"
- Cod.slav.21 XIX(1842-43), 400ff. 4^o, Russian: "Christianskoe bogoslovie"
- Cod.slav.22 XIX(1829-43), Polish: "Repertorium aktow dobrej woli Regenta Powiata Gostynsies Piotra Lewandowskiego"

HANNOVER, *NIEDERSÄCHSISCHE LANDESBIBLIOTHEK*

Bibl.: BODEMANN 1867; GÜNTHER 1960:345-346

- IV.450 XVII(1696), 20ff. 1^o, Low German, Russian: J.v.Heemer: "Phrase Book"
Bibl.: GÜNTHER 1964
- IV.594 XVII, 6ff. 4^o, Latin, Polish: G.W.Leibniz: "Notes on C.Szyrwid: Polish-Latin Dictionary. Warszawa 1641"
- IV.595 XVII, 19+11ff. 4^o. Polish, German: "Grammar", "Phrase Book"
- IV.596 XVIII, 85ff. 4^o, Polabian, German: "Glossary"
Bibl.: OLESCH 1965, 1968
- IV.596a XVII, 6ff. 4^o. German, Latin, Polish: "Linguistic treatise"
- XXXIII.1757 XVIII, 20ff. 4^o, Russian: "Description of the coronation of Em press Elizaveta Petrovna"
- XXIII.841 XVII-XVIII, 13+10+4+7+18+6+2+2ff. 4^o, Polabian, French, German: Unbound convolute of materials on the Polabians, among them au tographs of Chr.Hennig
Bibl.: OLESCH 1962, 1963
- XXIII.842 XVIII, 251ff. 4^o, Polabian, German: Chr.Hennig "Vocabularium Venedicum"
Ed.: OLESCH 1959; *Bibl.*: OLESCH 1968, 1971-72, 1974, 1975a, 1975b
- XXIII.842a XVII(1691), 14ff. mostly 1^o, French, German, Latin, Polabian: Notes on the Polabians and their Inaguage by Leibniz, Mithoff,

Schrader et al.

- XXIII.880 XVIII, 63ff. 4^o. Polabian, German: Chr.Hennig: "Gründliche Nachricht von dem Wendischen" and related materials
Bibl.: OLESCH 1968

HEIDELBERG, *SLAVISCHES INSTITUT DER UNIVERSITÄT**

Bibl.: TSCHIŽEWSKIJ 1957a

- Ms.4 XVII and XIX(1882), 305ff. small 8^o, Russian: "Hirmologium and and Oktoechus" with musical notation on bars
- Ms.6 2nd half XVIII, 165ff. 200x150, Russian: "Strasti Christovy", illuminated
- Ms.7 XVIII/XIX, 193ff. 230x180, Russian: "Apocalypse", illuminated
- Ms.8 XIX(1831), 110ff. 210x160, Russian: "Slovo o vtorom prišestvii Palladija, Kanon Andreja Kritskogo, Povest' ob Udone". illuminated
- Ms.9 XIX(1845), 208ff. 210x170, Russian: "Festal homiliary". illuminated
- Ms.10 2nd qu. XIX, 647ff. 230x170, Russian: "Lives of saints". illuminated
- Ms.11 *Bibl.*: TSCHIŽEWSKIJ 1958:20-29
- Ms.11 End XVIII, 289ff. 220x170, Russian: "Vita of Vasilij Novyj", illuminated
- Ms.12 End XVIII, 350ff. 210x150, Russian: "Kniga o pravoslavnoj vere" illuminated
- Ms.13 4th qu. XVIII, 392ff. 200x160, Russian: "Festal homiliary", illuminated
- Ms.14 2nd half XVII, 29ff. 167x90, Russian: "Homiliary", illuminated
- Ms.15 XIX(1895), 75ff. 228x178, Russian: "Vita of S.Irina Megalomart." illuminated
- Ms.16 3rd qu. XVIII, 282ff. 212x165, Russian, Ukrainian: Convolute of excerpts from Paterika, Synodikon, Chronographs, Kievan printed Sobornik etc., illuminated
- Ms.17 Mid XIX, 296ff. 226x175, Russian, convolute: "izobraženie dvuperstnogo složenija", "Vitae of SS. Haralampus, Dorotheus, Mary and Vasilij Novyj". illuminated
- Ms.18 1st qu. XIX, 217ff. 230x175, Russian, convolute: "Vita of Andre as Salos", "Miscellany" with Legend of the apparition of an angel to Macarius of Egypt and Vitae of Vasilij Novyj, Constantine, Michael and Theodora of Murom and Peter and Febronia of Murom, illuminated
- Ms.19 XVI, 383ff. 218x147, Russian: "Tetraevangelium", illuminated

(*) The signatures Ms.1-3,5, ,24,30,33,39 and 43 designate not manuscripts, but printed books.

- Ms.20 XIX, 111ff. 280x180, Russian: "Slovo o vtorom prišestvii Palladija", illuminated
- Ms.21 End XVIII, 93ff. 150x105, Russian: "Sobornik-Cvetnik" with Slovo o blagočestivom i blagonravnom muže, o slave nebesnoj i o radosti prevednyh, Povest' o videnii Kozmy igumena, Žitie loza safa pustynnika, Mučenje Kirika i Ulity, Skazanie Agapija čudotvorca, o 12 snach carja Mamera, illuminated; part of printed Počaev Cvetnik bound at the beginning
- Ms.22 XIX, 61ff. 226x170, Russian: "Slovo o vtorom prišestvii Palladija", illuminated
- Ms.23 1st qu. XIX, 203ff. 216x165, Russian: "Sobornik-Cvetnik" with Slovo o devstvennicach, Efrema o pokajanii, Palladija o vtorom prišestvii, Videnie Makariem besa, Psalms, excerpts from Veli-koe zercalo and Paterik Alfavitnyj, illuminated
Bibl.: TSCHIŽEWSKIJ 1957b:26
- Ms.25 XVIII(1786-87), 285ff. 218x165, Russian: "Slovo o vtorom prišestvii Palladija, Povesti Ob ischode duši, o milostivom Sozomene, o videnii Makariem besa, Strasti Christovy", illuminated
Bibl.: TSCHIŽEWSKIJ 1958:9-19
- Ms.26 XIX(1824-25), 135ff. 94x58, Russian: "Posledovanie cerkovnogo penija, Paschalija (from 7333 onward), Lunnoe tečenje"
- Ms.27 Mid XIX, 64ff. 268x210, Russian: "Posledovanie liturgii" with krjukii-notation
- Ms.28 XIX(ca.1830), 62ff. oblong 8°. Russian: "Old-Believer Pomjanik"
- Ms.29 End XVIII, 36ff. 2°. Russian, convolute: "Biblical history", "Ischod duši pravednogo", illuminated; engraved Synodikon of 1st qu. XIX bound at the end
- Ms.31 2nd half XVIII, 139ff. 430x260, Russian: "Apocalypse", illuminated
- Ms.32 End XVIII, 175ff. 235x180, Russian: "Vita of Vasilij Novyj". illuminated
- Ms.34 Mid XIX, 288ff. 233x122, Russian, convolute: "Sobornik" with Slovo o vtorom prišestvii Palladija, Vitae of Isaakij zatvor-nik, Ioan Kuščenik, Slovo ob ikone Bogorodicy v Iverskom grade, Slovo o care Agee, excerpt from Povest' o belom klobuke, illuminated
- Ms.35 2nd qu. XIX, 32ff. 113x170, Russian: "Azbuka krjukovaja"
- Ms.36 XIX(1829), 231ff. 233x180, Russian: "Sobornik-Cvetnik", illuminated
- Ms.37 XVIII/XIX, 208ff. 145x105, Russian, convolute: "Vita of Aleksej čelovek Božij". "Sobornik-Cvetnik". illuminated
- Ms.38 2nd qu. XIX, 375ff. 230x180, Russian: "Lives of saints", illuminated, among them Andreas Salos, Symeon Salos, Johannes Juniator
- Ms.40 Beg. XIX, 305ff. 335x210, Russian: "Euchologium" copied from Kievan (Pečerskij Mon.) imprint of 1646

- Ms. 41 End XVIII(1800?), 189ff. 223x175, Russian: "Strasti Christovy" illuminated
- Ms. 42 End XVII, 120ff. 155x90, Russian: "Oktoechus" with musical notation on bars

KARLSRUHE, BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK

Bibl.: GÜNTHER 1960:346; HOLDER 1970

Durlach 213 XVIII(1709), 7ff. 186x111, Czech, German: "Vocabulary"

Durlach 214 XVIII, 16ff. 173x54, Czech, German: "Vocabulary"

KASSEL, LANDESBIBLIOTHEK UND MURHARDSCHE BIBLIOTHEK

2^o Ms.philol.14 XIV-XV, 2ff. 315x220, Croatian, Glagolitic: "Fragment of Missal"

Bibl.: HANKA 1859; BECKER 1981

LIMBURGERHOF, FAMILY WENZEL

- 1 Beg. XVII, 6ff. 303x190, Russian: "Johannes Damascenus: Homilia in nativitatem BMV"
- 2 Mid XVII, 18ff. 313x195, Russian: "Fragment of Kormčaja"
- 3a 1st half XIX, 5ff. 270x168, Russian: "Fragment of Lenten Tridodium"
- 3b XVIII/XIX, 6ff. 261x176, Russian: "Fragment of Pentekostarium"
- 4 4th qu. XVIII, 27ff. ca.227-187, Russian, convolute: "Liturgical chants"
- 5 Mid XIX, 10ff. 350x190, Russian: "Liturgical chants" with musical notation

NB. A full description of these fragments is in preparation for *Polata kni gopisnaja by dr H. Miklas (Freiburg i.Br.)*.

MÜNCHEN, BAYERISCHE STAATSBIBLIOTHEK

Bibl.: STROEV 1841; CATALOGUS 1858; TRUHLÁŘ 1885; JACIMIRSKIJ 1921; GÜNTHER 1960:347-349; DEMKOVA 1983

Cod.slav.1 XV(1492) 267ff. parchment 330x230, Moldavian: "Tetraevangelium" illuminated

Bibl.: KEPPEL 1827; GRABAR 1928; 400 JAHRE 1958; REPERTORIUM 1958; DRESSLER 1970

Cod.slav.2 XVII(1631), 66ff. 2^o, Polish: "Catalogue of the collection of coins of Prince Christofor Radziwiłł"

Cod.slav.3 XVI, 508ff. 2^o, Czech: "Josephus Flavius: De bello Judaico"

Cod.slav.3g XIX(1839), 2ff. 403x253 + 41ff. 243x200, Polish: K.Pawlikowski "Krótka nauka o chowie owiec"

Cod.slav.4 XVI(ca.1370), 229ff. 285x195, Serbian: "Psalter". illuminated

Bibl.: RADOJČIĆ 1950, 1969; LAZAREV 1966; HAHN 1970

Cod.slav.5 2nd qu. XV, 220ff. 210x145, Russian: "Trebnik"

- Cod.slav.6 4th qu. XVI, 303ff. 205x155, Russian: "Liturgical miscellany"
Bibl.: STRIEDL 1952;
- Cod.slav.7 End XVIII, 134ff. 4^o. German, Serbian: "German grammar for Serbians"
- Cod.slav.8 Mid XVIII(1755?), 75ff. 8^o, Latin, German, Slavic: "Grammar" based on A.Bohorič: Arctici horuli... Wittenberg 1584
- Cod.slav.9 XVIII, 64ff. 8^o, Russian: "Kniga o eksercicii, ceremonijach i dolžnostjach, vojskim ljudjam nadležaščich"
- Cod.slav.10 XVII(1677), 167ff. parchment 8^o, Polish: "Prayer book of Princess Therese Kunigunde"
- Cod.slav.11 XVI(1521), 56ff. 12^o, Czech: "Prayer book and Passion"
- Cod.slav.12 XVI, 116ff. 16^o, Czech: "Prayer book"
- Cod.slav.13 End XVII, 130ff. 100x77, Russian: A.Ortelius "Cosmographia"
Bibl.: HORBATSCHE 1977
- Cod.slav.14 XIV, 1f. parchment 2^o, Serbian: "Beginning of Akathistus"
Bibl.: STEICHELE 1877
- Cod.slav.15 Beg. XVI, 9ff. 317x213, Czech: "Fragments of spirituals hymns on the end of the world"
- Cod.slav.16 XV, 4ff. 157x111, Czech: "Fragments of Ludus in die Palmarum"
Bibl.: TRUHLÁŘ 1892
- Cod.slav.17 XIV, 2ff. 133x96, Czech: "Fragment of prayer book"
- Cod.slav.19 XV-XVIII(1486-1791), 210x160, Czech, German: "Registry book of the city of Landskron"
- Cod.slav.20 XIX-XX(1894-1902), 40ff. 188x121, Czech: "Poetry album of J. Černý", illustrated
- Cod.slav.21 1st half XIX, 133ff. 200x165, Russian: "Azbuka iz staroznamen-nogo penija"
Bibl.: GARDNER 1957; GARDNER, KOSCHMIEDER 1963-66
- Cod.slav.22 End XVIII, 174ff. 16^o, Russian: "Lives of saints", among which Nikita Stoipnik Perejaslavl'skij, Michail Černigovskij, Aleksej čelovek Božij, Paraskov'ja Pjatnica and Sermons by Macarius
Bibl.: OPISANIE 1903:55-57
- Cod.slav.23 Mid XVII, 187ff. 16^o, Russian: "Kanonnik"
Bibl.: OPISANIE 1903:157-159
- Cod.slav.24 XVIII, 500ff. large 8^o, Russian: "Pomorskie otvety"
- Cod.slav.25 XV, 309ff. 4^o, Russian: "Tetraevangelie", illuminated
- Cod.slav.26 XIX(1866), 50(?)ff. 4^o, Russian: "Mesjaceslov s paschaliej"
- Cod.slav.27 Mid XIX, 365ff. large 4^o. Russian: "Obichodnik nakrjukovyh no tach"
Bibl.: GARDNER 1957

- Cod.slav.28 XIV-XV, 167ff. parchment 210x140, Russian: "Besedy Grigoriia papy Rimskogo"
- Cod.slav.29 XV(?), 103ff. 2^o, Serbian: "Kanonnik"
- Cod.slav.31 Mid(?) XVII, 440ff. 16^o, Russian: "Pevčeskij sbornik", including Sticherarium, Hirmologium, Oktoechus, Psalms etc., with krjukii-notation
Bibl.: GARDNER 1957
- Cod.slav.32 XVII(?), 313ff. 2^o, Bulgarian: "Menaeum" for selected feasts and saints during the whole year
- Cod.slav.33 2nd half XVIII, 241ff. 210x170, Russian: "Triod' postnaja i cvetnaja" with krjukii-notation
Bibl.: GARDNER 1960
- Cod.slav.36 XIX(1839), 89ff. 115x90, Russian: "Svjatcy"
- Cod.slav.37 XVIII(1750?), 190ff. 116x170, album, Russian: "Prazdniki" (2nd tenor part) with musical notation on bars
- Cod.slav.38 1st half XIX, 153ff. 4^o, Russian: "Azbuka krjukovaja"
- Cod.slav.39 1st half XVIII, 625ff. 4^o, Russian: "Menaeum for September-February" with krjukii-notation
- Cod.slav.40 Beg. XVIII(1704?), 372ff. 1^o, Russian: "Kozma Indikoplov", illuminated
- Cod.slav.42 XVIII, 167ff. 2^o, Russian: "Rukovodstvo po artillerii, perevod s nemeckogo"
- Cod.slav.43 XVIII(1796), 181ff. 16^o, Russian: "Scjatcy" with family notes 1820-1843 of P.N.Micheev (St.-Peterburg) and his descendants
- Cod.slav.44 XV-XVI, 310ff. 200x140, Ukrainian: "Tetraevangelie", illuminated, with decorative binding
- Cod.slav.48 2nd half XIX, 222ff. 210x310, Russian: "Hirmologium" with krjukii-notation
- Clm.6426(Fris.226) X-XII, 169ff. 4^o, Latin: Old Slavic texts in Latin script on f.78rv, 158v-160r, 160v-161v: "Monumenta Frisingiana"
Ed.: VONDRAK 1896; RAMOVŠ, KOS 1937; KOLARIČ 1968; POGAČNIK 1972; FREIDHOF 1979

MÜNCHEN, UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Bibl.: GÜNTHER 1960:349

4^o Cod.ms.874 XV, 2ff. parchment 194x335, Croatian, Glagolitic: "Fragment of Missal"

BAD SODEN-NEUENHAIN, FAMILY STEGMANN

Bibl.: MIKLAS 1977

1 4th qu. XIX, 42ff. 215x175, Russian: "Panichida"

2 4th qu. XIX, 22ff. 164x176, Russian: "Skitskoe pokajanie"

STUTT GART, WÜRTEMBERGISCHE LANDESBIBLIOTHEK

Bibl.: VON HEYD 1889-91; GÜNTHER 1960:349-351; DEMKOVA 1983

Cod.hist.fol.439 XVII, 715ff. 2^o, Russian: "Razrjadnaja kniga do 1616 g."

Cod.hist.fol.439a XX(1914-15), 37pp. German: I.Tyvonovyč: "Description and partial translation of preceding"

Cod.hist.fol.440 2nd half XVIII, 132ff. 2^o, Russian: "Rodoslovnaja kniga konca XVI v."

Cod.hist.fol.441 2nd half XVIII, 301ff. 2^o, Russian: A.Lyzlov: "Skifskaja istorija"

Cod.hist.fol.442 2nd half XVIII, 58ff. 2^o, Russian: "Documents on Ukrainian history 1722-1744 and Lizogubovskaja letopis"

Cod.hist.fol.443 2nd half XVIII, 101ff. 2^o, Russian: "Istorija o Ukraine" and documents on Ukrainian history in the XVIIIth c.

Cod.hist.fol.444 XVIII(1746), 13ff. 2^o. Russian: "Vypiska o truchmencach"

Cod.hist.fol.445 2nd half XVIII, 142ff. 2^o, Russian: "Pskovskaja letopis" (excerpt from the Novgorodskaja IV letopis') with Rukopisanie Vsevoloda, Poslanie na Ugru, Povesti o carevne Dinare, O care Kozarine, Litovskij rodoslovec

Cod.hist.fol.446 2nd half XVIII, 66ff. 2^o, Russian: "Sbornik materialov o careviče Aleksee Petroviče"

Cod.hist.fol.447 XVIII(1747?), 292ff. 2^o, Russian: "Izvestija o načale i sostojanii Orenburgskoj komissii 1744 g." with maps of Chiva and the route across the Kirgiz-Kaysak lands to Dzungaria and back (1743)

Cod.hist.fol.448 XVIII, 85ff. 2^o, Russian: "Istorija, predšestvujuščaja Semiletnej vojne" and documents on relations between Russia and other European countries in the period 1745-1756

Cod.hist.fol.790 XVII, 721ff. large 1^o, Russian: "Razrjadnaja kniga s zapisjami do 1577 g. i dopolnenijami do 1654 g."

Cod.hist.qu.35 XVIII(1730?), 187ff. 4^o, album, Russian: "Opisanie russkich medalej i monet 1698-1730 gg. s otdel'nymi veščmi XV-XVI vv."

Cod.jur.fol.254 XVII/XVIII(1700-1719), 264ff. 2^o, Russian: "Sobornoe uloženie 1649 g." and "Ukaznaja kniga Moskovskoj ratušii za 1700-1719 gg."

Cod.theol.qu.434 XVI, 146ff. 4^o, Czech: J.Kamenický: "Miscellany on the history of the Bohemian Brethren"

Bibl.: BARTOŠ 1932

TÜBINGEN, UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Bibl.: GÜNTHER 1960:351; DEMKOVA 1983

Mg.1 XVIII(1720), 81ff. 155x95, Russian: K.Xanthopoulos "Confession" "Kanon Bogorodice Odigitriju"

WOLFENBÜTTEL, HERZOG-AUGUST-BIBLIOTHEK

Bibl. STROEV 1841; VON HEINEMANN 1884-1913; KUNCEVIČ 1912; GÜNTHER 1960: 352-353; DEMKOVA 1983

- 39 Aug.2^o XVI(?), 176ff. 300x205, Low Sorbian: "Psalter"
Ed.: TRAUTMANN 1982
- 96 Gud.Graec. XVII, 249ff. 4^o. Russian: "Paterik Soloveckij"
- 405 Helmst. XVII, 8ff. 1^o, Russian: "Fragment of Služebnik"
- Extrav.25.12 XV, 579ff. 250x150, Czech: "Bible", illuminated
- Extrav.64.43 XVI/XVII, 466ff. 1^o. Russian: A.Kurbskij "Novyj Margarit"
Ed.: AUERBACH 1976. *Bibl.*: LIEWEHR 1928
- Extrav.115.1 XVI-XVIII, 172ff. 4^o, multilingual convolute: f.24-25 fragment of Gospel and Apostolus, belonging to N.Stroganov, f. 171 decree by Empress Anna Ioannovna
- Extrav.115.2 Mid XVIII, 246ff. 1^o. German: "Notes on Russian history 1600-1717"
- Extrav.115.3 Mid XVIII, 206ff. 325x210, Russian: "Collection of copies of state documents ca. 1700-1730"
- Extrav.210.5 End XVII, 437ff. 4^o, Russian: Proskinitarij Arsenija Suchanova"
- Extrav.210.6 XVII/XVIII, 1715ff. 4^o, Russian: "Stepennaja kniga, 1-17", "Povesti". "Pčela"
- Extrav.210.7 XVIII(1715?), 598pp. 4^o, Russian: A.Mankiev "Jadro rossijskoj istorii"
- Extrav.281.1 XVIII, 220ff. 150x200, Russian, Latin: "Album of 349, mostly Petrinian, medals", illustrated
- WERTHEIM, LÖWENSTEIN-WERTHEIM GEMEINSCHAFTLICHES ARCHIV
- ? XV, 2ff. 4^o, Croatian, Glagolitic: "Fragment of Missal"
Ed.: BÖHM 1959
- WÜRZBURG, UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK
- C/63 XV/XVI, 284ff. 132x100, Serbian, Latin, Italian (all in Cyrillic script): "Liturgical Miscellany"
Bibl.: MAYER 1966

Addendum:

FREIBURG, PRIVATE COLLECTION

No sign. End XV, ca. 150ff. 8^o, Moldavian: "Psalter and Biblical Cantica"

NB. *A full description of this manuscript is in preparation for Polata knigopisnaja by dr H. Miklas (Freiburg i.Br.).*

REFERENCES

- ACHTEN G.
 1959 *Die theologischen lateinischen Handschriften in Quarto der Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz Berlin, 1* (Wiesbaden)
- AUERBACH I.
 1976-81 *Novyj Margarit. Historisch-kritische Ausgabe auf der Grundlage der Wolfenbütteler Handschrift, 1-3* (Giessen Bausteine zur Geschichte der Literatur bei den Slawen, 9)
- ARSEN'EV S.V.
 1911 *Gramota patriarcha Filareta Nikitiča gercogu Šlezvig-Golštinskomu Fridriču 1632 g. avg. 12. "Čtenija v imp. Obščestve istorii i drevnostej rossijskich" 1911/1/IV:46-48*
- BARTOŠ F.M.
 1932 *Husitika a bohémica několika knihoven německých... "Věstník královské české společnosti nauk" 1931/1:34-36*
- BECKER J.
 1981 *Das glagolitische Fragment der Landesbibliothek und Murhard-schen Bibliothek der Stadt Kassel. In: H.B.Harder (ed.) "Studia Slavica" (Marburg)*
- BEREDNIKOV Ja.
 1844 *O slavjanskich rukopisjach, chranjaščichsja v germanskich i francuskich bibliotekach. "Žurnal Ministerstva narodnogo pro-sveščeniija" 1844/5:73-87*
- BERK, C. VAN DEN
 1962 *Zwei unbekante Handschriften des Alexanderromans (Hamburg Mitteilungen aus dem Slavischen Seminar der Universität Ham-burg, 1)*
- 1970 *Der "serbische" Alexanderroman, 1* (München - Slavische Propylä-en 13/1)
- BODEMANN E.
 1867 *Die Handschriften der königlichen Öffentlichen Bibliothek zu Hannover (Hannover)*
- BÖHM H.
 1959 *Das Wertheimer glagolitische Fragment (Meisenheim am Glan - Veröffentlichungen des slawisch-baltischen Seminars der westfä-lischen Wilhelms-Universität, 2)*
- BRANDIS T.
 1972 *Die Codices in scrinio 1-110 (Hamburg = Katalog der Handschrif-ten der Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg, 7)*
- BUCHHOLZ A.
 1961 *Die Göttinger Russlandsammlungen Georgs von Asch (Giessen Osteuropastudien des Landes Hessen 1/17)*
- BUCHMALEREI
 1957 *Russische Buchmalerei. Sonderausstellung anlässlich der 11. Ruhrfestspiele im Ikonen-Museum Recklinghausen, 23. Jun. - 15. Aug. 1957*

- CAPALDO M.
1981 *L'Azbučno-Ierusalimskij Paterik (Collection alphabético anonyme slave des Apophthegmata Patrum). "Polata knjigopisnaja" 4: 26-49*
- CATALOGUS
1858 *Catalogus codicum manu scriptorum Bibliothecae regiae Monacensis, 8 (München, repr. Wiesbaden 1971)*
- CONEV B.
1937 *Slavjanski rękopisi v Berlinskata dържавna biblioteka (Sofia, also in Sbornik na Bălgarskata Akademija na naukite, 31, Klon istoriko-filologičen i filosofsko-obštествен, 17)*
- DEGERING H.
1926 *Kurzes Verzeichnis der germanischen Handschriften der Preussischen Staatsbibliothek, 2 (Leipzig, repr. Graz 1970)*
- DEMKOVA N.S.
1983 *Drevnerusskie rukopisi v nekotorych sobranijach FRG. "Trudy Ot dela drevnerusskoj literatury" 37:371-381*
- DOERFER G.
1965 *Ältere westeuropäische Quellen zur kalmückischen Sprachgeschichte (Wiesbaden - Asiatische Forschungen, 18)*
- DRESSLER F. (ed.)
1970 *Wertvolle Handschriften und frühe Drucke der Bayerischen Staatsbibliothek München (München)*
- DÜWELL H.
1972 *Noch nicht untersuchte Handschriften des Elucidarium van Honorius Augustodunensis. "Scriptorium" 26:337-342*
- FISCHER H.
1936 *Die lateinischen Papierhandschriften der Universitätsbibliothek Erlangen (Erlangen, repr. Wiesbaden 1971 = Katalog der Handschriften der Universitätsbibliothek Erlangen. Neubearbeitung, 2)*
- FREIDHOF G.
1979 *Texte zur Geschichte der serbokroatischen und slowenischen Sprache (Frankfurt am Main = Materialien zum Curriculum der West- und Südslavischen linguistik, 3 - Specimina Philologiae Slavicae, 25)*
- GARDNER J. VON
1957 *Die altrussischen neumatrischen Handschriften der Bayerischen Staatsbibliothek in München. "Die Welt der Slaven" 2:323-325*
- 1960 *Ein neu erworbenes altrussisches Neumen-Triodion der Bayerischen Staatsbibliothek München. "Die Welt der Slaven" 5:266-269*
- GESEMANN G.
1925 *Erlangenski rukopis. "Zbornik za istoriju, jezik i književnost srpskoga naroda" 12*
- GOLL J.
1873 *Bohemica ve sbírce rukopisů knihovny v Gottinkách. "Časopis Mu sea království českého" 47:207-209*

- GRABAR A.
1928 *La peinture religieuse en Bulgarie, 1-2* (Paris)
- GRUBMÜLLER K.
1967 *Vocabularius Ex quo. Untersuchungen zu lateinisch-deutschen Vokabularen des Spätmittelalters* (München = Münchener Texte und Untersuchungen zur deutschen Literatur des Mittelalters, 17)
- GÜNTHER E.
1964 *Zwei russische Gesprächsbücher aus dem 17. Jahrhundert* (Dissertation)
- GÜNTHER K.
1960 *Slawische Handschriften in Deutschland. "Zeitschrift für Slawistik" 5:317-355*
- HAHN J.
1972 *Jagi's Briefe an Krumbacher. "Südostforschungen" 31:210-238*
- HANDSCHRIFTEN
1978 *Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz. Kostbare Handschriften und Drucke. Ausstellung zur Eröffnung des Neubaus in Berlin, 15. Dez. 1978 - 9. Jun. 1979* (Wiesbaden)
- HANKA V.
1859 *Ostátky slovenského bohosluženi v Čechách* (Praha)
- HARASIJADIS M.
1973 *Vukova rukopisna zbirka u Berlinu. "Politika" 18 Aug 1973:14*
- HEINEMANN O. VON
1884-1913 *Die Handschriften der Herzoglichen Bibliothek zu Wolfenbüttel, 1-8* (Wolfenbüttel)
- HEYD W. VON
1889-91 *Die historischen Handschriften der königlichen Öffentlichen Bibliothek zu Stuttgart, 1-2* (Stuttgart)
- HOLDER A.
1970 *Die Handschriften der Badischen Landesbibliothek in Karlsruhe, 3. Neudruck mit bibliographischen Nachträgen* (Wiesbaden)
- HORBATSCH O.
1964 *Einige ukrainische Pflanzennamen in einem handschriftlichen Herbarium aus dem 16.-17. Jhdt. der Erlanger Universitätsbibliothek. "Wissenschaftliche Mitteilungen. Ukrainisches technisch-wirtschaftliches Institut" 5:220-222*
- 1966 *Die polnischen und deutschen Bezeichnungen für Krankheiten und Kräuter in einer Handschrift der Erlanger Bibliothek aus dem 16. Jhdt. In: "Ost und West. Aufsätze zur slavischen Philologie" (Meisenheim am Glan = Frankfurter Abhandlungen zur Slawistik, 8)*
- 1969 *Polskie i czeskie nazwy roślin w rękopiśmiennym zielniku z XVI/XVII wieku Biblioteki uniwersyteckiej w Erlangen. "Studii z filologii słowiańskiej" 8*
- 1977 *Slawische und benachbarte Länder Mittel- und Osteuropas in der handschriftlichen russischen "Kosmographie" des 17. Jhdts. in der Bayerischen Staatsbibliothek. In: "Ost und West" 2 (Wiesbaden = Frankfurter Abhandlungen zur Slawistik, 24):82-102*

- IRMISCHER J. C.
1852 *Handschriftenkatalog der königlichen Universitätsbibliothek zu Erlangen (Frankfurt am Main-Erlangen)*
- IZLOŽBA
1973 *Narodna biblioteka SR Srbije. Izložba srpske pisane reči (Beograd)*
- JACIMIRSKIJ A. I.
1921 *Opisanie južnoslavjanskich i russkich rukopisej zagraničnyh bibliotek, 1. "Sbornik Otdelenija russkogo jazyka i slovesnosti" 98:255-492*
- 400 JAHRE
1958 *400 Jahre Bayerische Staatsbibliothek. Jubiläumsausstellung. (München)*
- KEPPEN P. I.
1827 *Sobranie slovenskich pamjatnikov, nachodjaščichsja vne Rossii, 1 (St.-Peterburg)*
- KIND-DOERNE C.
1973 *Sorbischer Buchdruck in Bautzen vom Ausgang des 16. bis zum Beginn des 18. Jhdts. "Archiv für Geschichte des Buchwesens" 13:945*
- KOPECKÝ M.
1966 *K problematice staročeské Bible. "Sborník praci filosofické fa kulty Brněnské University" 13:109-116*
- KOLARIČ R.
1968 *Freisinger Denkmäler Brižinski spomeniki Monumenta Frisingensia (München)*
- KOSCHMIEDER E., GARDNER J. VON
1963-1966 *Ein handschriftliches Lehrbuch der altrussischen Neumenschrift, 1-2 (München = Bayerische Akademie der Wissenschaften, Phil.-hist. Klasse, 57, 62, 68)*
- KUL'BAKIN S.
1904 *Materialy i zametki po slavjanovedeniju. "Žurnal Ministerstva narodnogo prosvěščenija" 1904/7:18-47*
- KUNCEVIČ G. Z.
1912 *Perečen' russkich rukopisej Geroogskoj biblioteki v Vol'fenbjuttele (St.-Peterburg)*
- LAZAREV V.
1966 *Old Russian Murals and Mosaics from the XIth to the XVth Century (London)*
- LEITSCHUH F., FISCHER H.
1887-1912 *Katalog der Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Bamberg, 1-3 (Bamberg, repr. Wiesbaden 1966)*
- LESKIEN A.
1876 *Das sorbische Neue Testament von 1548. "Archiv für slavische Philologie" 1:161-248*
- LIEWEHR F
1928 *Kurbaskij's Novyj Margarit. "Veröffentlichungen der slawistischen Arbeitsgemeinschaft an der Deutschen Universität Prag"*

2. Reihe, 2

- MALINOWSKI L.
1898 *Zábytek jazyka polskiego z pocatku wieku XVI z rękopisu Biblioteki Uniwersytetu w Erlangen. "Rozprawy Wydziału filologicznego Akademii Umiejętności w Krakowie" 28*
- MARSMANN M.
1971 *Die Epistel des Rabbi Samuel an Rabbi Isaak. Untersuchung und Edition* (Siegen Dissertation München 1971)
- MATEŠIĆ J.
1959 *Die Erlanger serbokroatische Liederhandschrift* (München Dissertation Erlangen 1959)
- 1961 *Über Verfasser, Entstehungsort und Alter der Erlanger Liederhandschrift. "Jahrbuch für fränkische Landesforschung" 21 (= Festschrift für Ernst Schwarz, 2):117-126*
- MAYER G.
1966 *Eine Würzburger südslavische Sammelhandschrift. In: "Orbis Scriptus. Dmitrij Tschizewskij zum 70. Geburtstag" (München): 537-541*
- MEYER W.
1893-94 *Die Handschriften in Göttingen, 1-3* (Berlin, repr. Hildesheim 1980 *Verzeichnis der Handschriften im Preussischen Staat, I, 1-3*)
- MIKLAS H.
1977 *Zwei russische liturgische Gebrauchskodizes aus privatem Besitz. "Die Welt der Slaven" 24 (= N.F.3):185-190*
- NOWIKOWA I.
1968 *Eine anonyme russische Handschrift des 17. Jhdts.* (Göttingen)
- 1969 *Zur Geschichte des Schreibwesens und Wasserzeichens in Russland, an Hand einer anonymen Handschrift des 17. Jhdts. "Die Welt der Slaven" 14:51-72*
- OLESCH R.
1959 *Vocabularium Venedicum von Christian Hennig aus Jessen* (Köln-Graz)
- 1962 *Juglers lüneburgisch-wendisches Wörterbuch* (Köln *Slawistische Forschungen, 1*)
- 1963 *Quellenkritisches zum Dravänpolabischen. In: "Opera Slavica" 4 (= Slavistische Studien zum 5. Internationalen Slavistenkongress):107-119*
- 1965 *Ein Nachtrag zur Quellenlage des Dravänpolabischen. "Zeitschrift für slavische Philologie" 32:274-281*
- 1968 *Zum Abhängigkeitsverhältnis der Handschriften von Christian Hennigs kurzer Redaktion des Vocabularium Venedicum. "Zeitschrift für slavische Philologie" 34:1-6*
- 1971-72 *Dravänpolabisches. "Zbornik Filozofickej fakulty Univerzity Komenského. Philologica" 23-24:307-311*
- 1974 *Der dravänpolabische Wortakzent. (Mainz-Wiesbaden = Akademie der Wissenschaften und Literatur. Abhandlungen der geistes-*

- und sozialwissenschaftlichen Klasse. Jg. 1973, Nr.13)
- 1975a *Die mundartliche Gliederung des Dravänopolabischen.* "Wiener slawistisches Jahrbuch" 21:182-201
- 1975b *Zur Dravänopolabischen Quellenlage. Der wiederaufgefundene Görlitzer Sammelband.* "Zeitschrift für slavische Philologie" 38:324-334
- OPISANIE
1903 *Opisanie rukopisej, pinadlešaščich P.F.Simsonu (Tver')*
- POGAČNIK J.
1972 *Srednjeveško slovstvo. Izbrano delo* (Ljubljana)
- RADOJČIĆ S.
1950 *Stare srpske miniature* (Beograd)
1969 *Geschichte der serbischen Kunst* (Beograd)
- RAMOVIŠ F., KOS M.
1937 *Brižinski spomeniki* (Ljubljana)
- REITER N.
1956 *Zur Erlanger serbokroatischen Liederhandschrift.* "Zeitschrift für slavische Philologie" 25:368-381
1965 *Einiges über den Schreiber der Erlanger Handschrift.* "Südost-Forschungen" 24:221-234
- REPERTORIUL
1958 *Repertoriul monumentelor și obiectelor de artă din timpul lui Ștefan cel Mare* (București)
- RHEINHEIMER M.
1975 *Rheinische Minnereden. Untersuchungen und Edition* (Göppingen Göppinger Arbeiten zur Germanistik, 144)
- ROSE V.
1901 *Verzeichnis der lateinischen Handschriften der königlichen Bibliothek zu Berlin, II/1* (Berlin)
- SCHULZ V.
1897 *Bohemica knihoven v Hamburce, Kielu, Kodani a Rostoku.* "Věstník kralovské české společnosti nauk. Třída filosoficko-historicko-jazykopytna" 29:4-7
- SCHUSTER-ŠEWIC H.
1967 *Das niedersorbische Testament des Miklavos Jakubica* (Berlin - Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Veröffentlichungen des Instituts für Slavistik, 47)
- STEICHELE A.
1872 *Das Bistum Augsburg historisch und staatlich beschrieben, 3* (Augsburg)
- STEINMEYER E. VON
1913 *Die jüngeren Handschriften der Erlanger Universitätsbibliothek* (Erlangen)
- STICHEL R.
1971 [Recension of NOWIKOWA 1968, 1969]. "Zeitschrift für slavische Philologie" 35:417-420

- STOJANOVIĆ L.
 1890 In: "Spomenik. Srpska kraljevska Akademija nauka" 3
 1902 In: "Zbornik za istoriju, ezik i književnost srpskoga naroda" 1
- STROEV S.
 1841 *Opisanie pamjatnikov slavjano-russkoj literatury, chranjaščich sja v publičnyh bibliotekach Germanii i Francii, so snimkami iz rukopisej* (Moskva)
- TRAUTMANN R.
 1928 *Der Wolfenbütteler niedersorbische Psalter*. In: "Slavišch-baltische Quellen und Forschungen" 2 (Leipzig)
- TRUHLAR J.
 1885 *Několik bohemik Mnichovských*. "Časopis Musea královstvi českého" 59:265-279
 1892 *Zlomky dramatických her staročeských Mnichovské*. "Časopis Musea a královstvi českého" 66:35-47
- TSCHIŽEWSKIJ D.
 1957a *Die Handschriftensammlung des Slavischen Instituts des Universität Heidelberg*. "Ruperto-Carola" 22:45-50
 1957b *Paradies und Hölle. Russische Buchmalerei* (Recklinghausen)
 1958 *Zwei russisch-kirchenslawische Texte* (Wiesbaden - Heidelberger slavische Texte, 4)
- VONDRÁK V.
 1896 *Frizinské památky, jich vznik a význam v slovanském písemnictví* (Praha)
- VOSKRESENSKIJ G.R.
 1883 *Slavjanskije rukopisi v zagraničnyh bibliotekach*. "Sbornik Ot-delenija russkogo jazyka i slovesnosti" 31:2-6
 1892 *Slavjanskije rukopisi zagranicej, 1: Berlinskaja korolevszkaja Biblioteka*. "Bibliografičeskije zapiski" 5:322-328
- WIJK N. VAN
 1936 *Podrobnýj obzor cerkovnoslavjanskogo perevoda Bol'shogo Limonarja*. "Byzantinoslavica" 6:38-84
- ŽUROSKA-GÓRECKA W., KYAS V.
 1977 *Mamotrektý staropolskie* (Wrocław - Prace Instytutu Języka Polskiego, 9)